Romans 7:7-12

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

Romans 7:1-12

Literal Translation

1 Or are you ignorant, brothers, (for I speak *to the ones* knowing *the* law), that the law rules over the man for as long time as he should live?

2 For the married woman has been bound by law to the living husband; and if the husband should die, she is released from the law of the husband.

3 therefore then,while the husband *is* living, she will be called *an* adulteress if she should become another man's. But if the husband should die, she is free from the law, that she should not be *an* adulteress after having become another man's.

4 So that, my brothers, you yourselves also became dead to the law through the body of Christ, for you to become to another, to the One having been raised from *the* dead, in order that we might bear fruit to God.

5 For when we were in the flesh, the passions of the sins were working in our members through the law for the bearing of fruit to death.

6 But now we became released from the Law, having died *to that* in which we were held, so that we should not serve in newness of spirit, and not *in* oldness of letter.

7 ¶ What therefore shall we say? *Is* the law sin? May it not happen! But I did not know sin except through law; for also I had not known lust except the law was saying, "You shall not lust."

8 But after sin had taken opportunity through the commandment it worked out all lust in me; for apart from law, sin *is* dead.

9 And I was living without law once, but after the commandment had come, sin came alive again, and I myself died.

10 And the commandment which *was* for life, this was found to me for death;

New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:1-12

Literal Translation (continued)

11 for after sin had taken opportunity through the commandment it deceived me, and through it I died.

12 So that the law indeed *is* holy, and the commandment holy and righteous and good.

New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

Greek / English Interlinear

7) **Τί οὖν ἐροῦμεν; ὁ νόμος ἁμαρτία; μὴ γένοιτο· ἀλλὰ**
What therefore shall we say? the law sin? not may it happen; but

τὴν ἁμαρτίαν οὐκ ἔγνων, εἰ μὴ διὰ νόμου· τήν τε γὰρ
the sin not I did know, if not through law; the also for

ἐπιθυμίαν οὐκ ᾔδειν, εἰ μὴ ὁ νόμος ἔλεγεν, Οὐκ
lust not I had known, if not the law was saying, Not

ἐπιθυμήσεις·
you will not lust;

8) **ἀφορμὴν δὲ λαβοῦσα ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς ἐντολῆς**
opportunity but having received the sin through the commandment

κατειργάσατο ἐν ἐμοὶ πᾶσαν ἐπιθυμίαν· χωρὶς γὰρ νόμου
worked out in me all lust; without for law

ἁμαρτία νεκρά.
sin dead.

9) **ἐγὼ δὲ ἔζων χωρὶς νόμου ποτέ· ἐλθούσης δὲ τῆς**
I and was living without law once; having come and the

ἐντολῆς, ἡ ἁμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον·
commandment, the sin revived, myself and I died;

10) **καὶ εὑρέθη μοι ἡ ἐντολὴ ἡ εἰς**
and was found to me the commandment the one for

ζωήν, αὕτη εἰς θάνατον·
live, this for death;

New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

Greek / English Interlinear (continued)

11) **ἡ γὰρ ἁμαρτία ἀφορμὴν λαβοῦσα διὰ τῆς ἐντολῆς**
the for sin opportunity having received through the commandment

ἐξηπάτησε(ν) με, καὶ δι' αὐτῆς ἀπέκτεινεν.
deceived me, and through it killed.

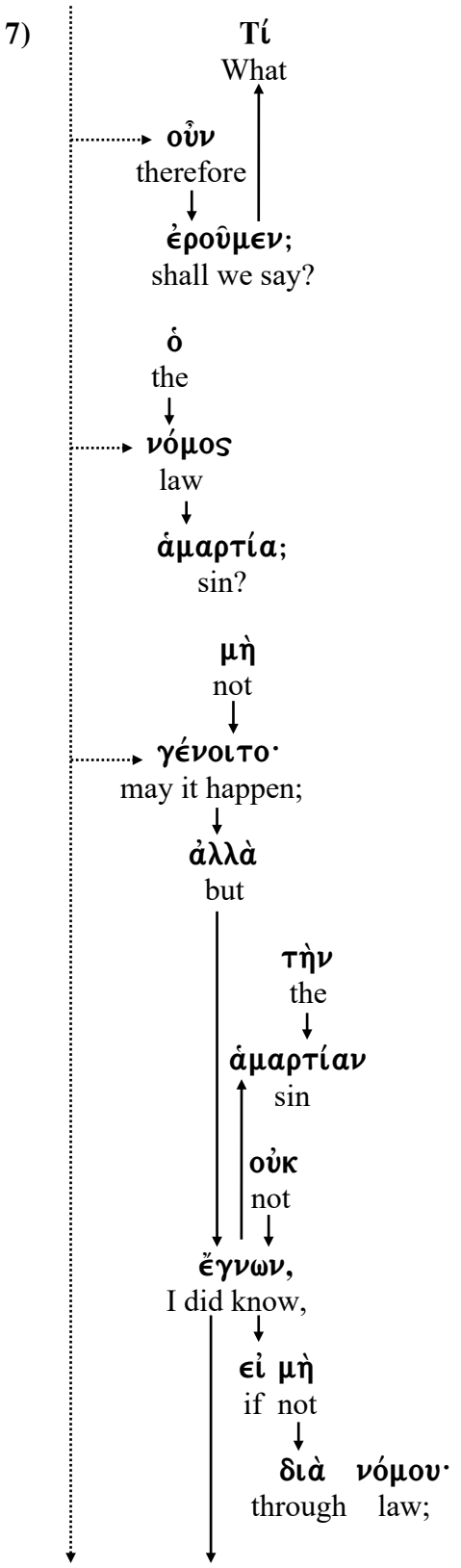
12) **ὥστε ὁ μὲν νόμος ἅγιος, καὶ ἡ ἐντολὴ ἁγία καὶ**
so that the indeed law holy, and the commandment holy and

δικαία καὶ ἀγαθή.
righteous and good.

New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

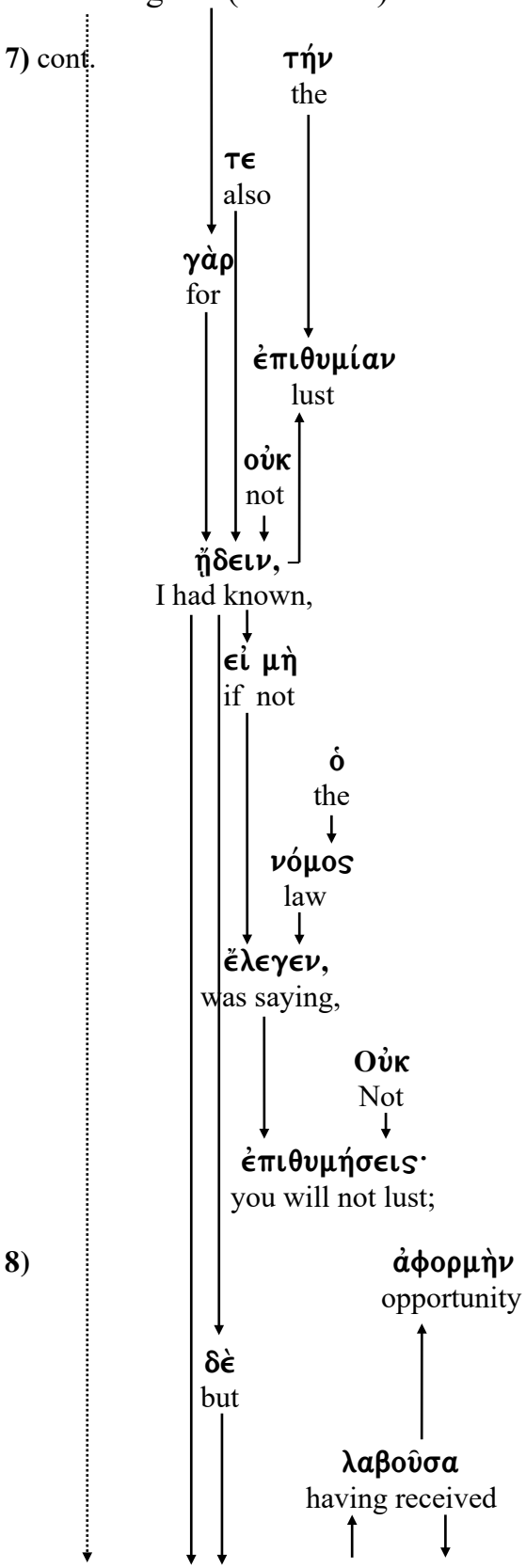
Diagram



New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

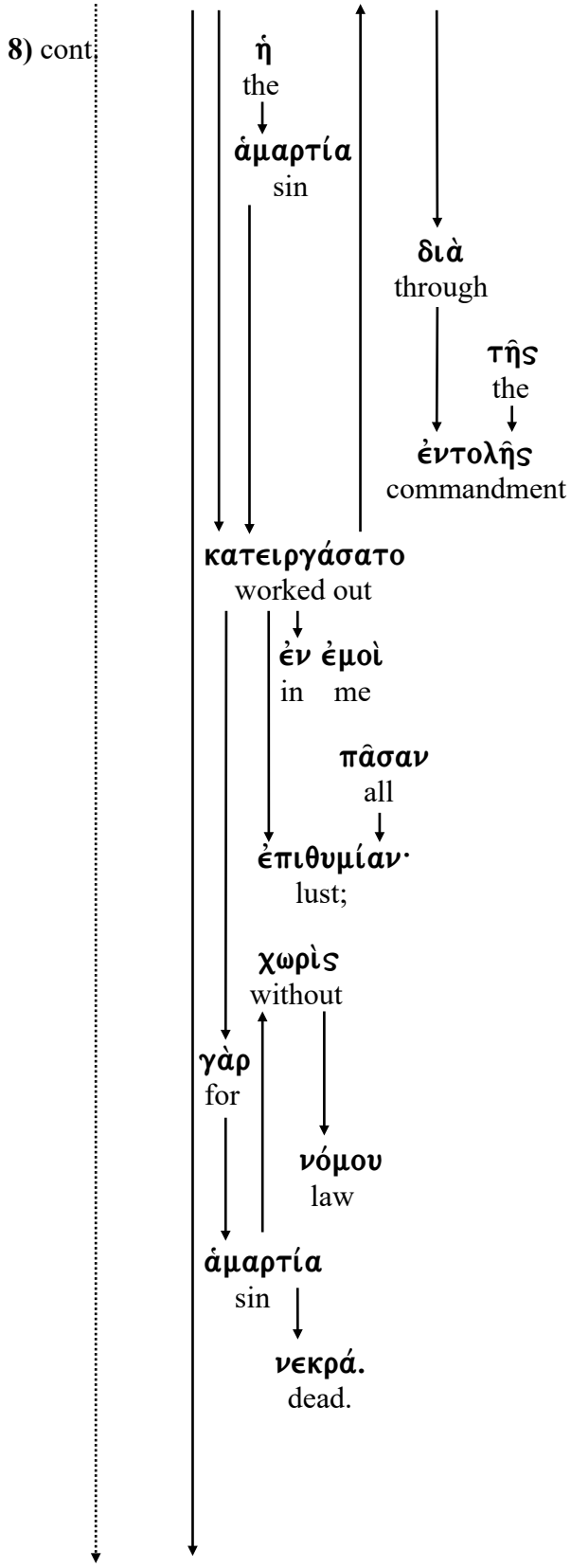
Diagram (continued)



New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

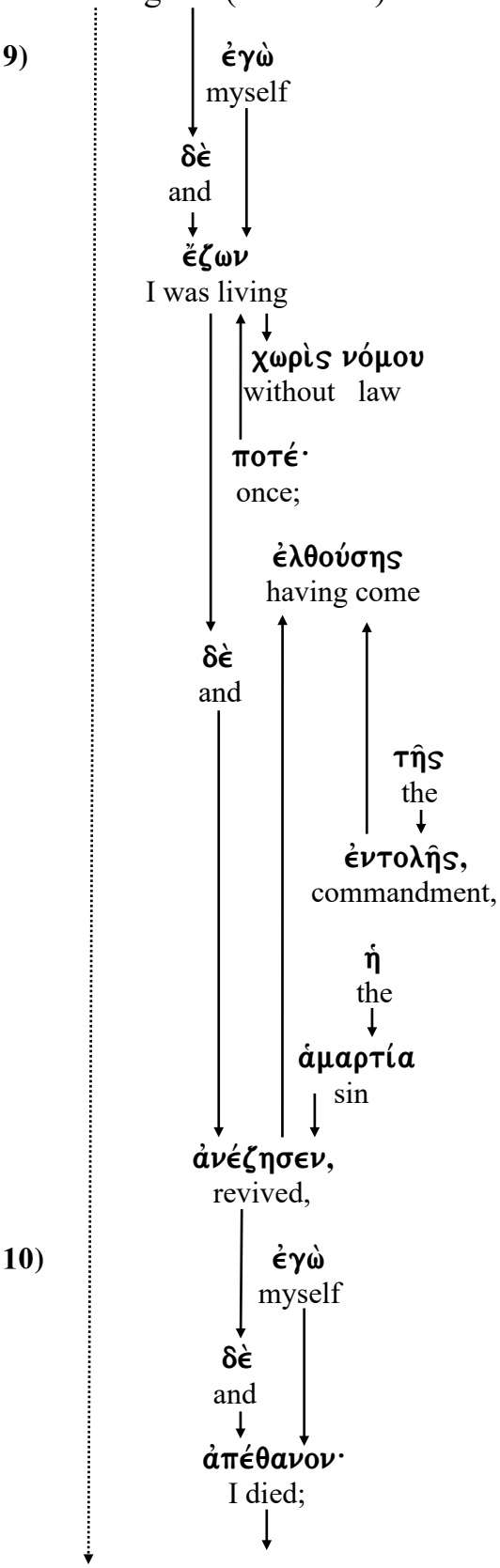
Diagram (continued)



New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

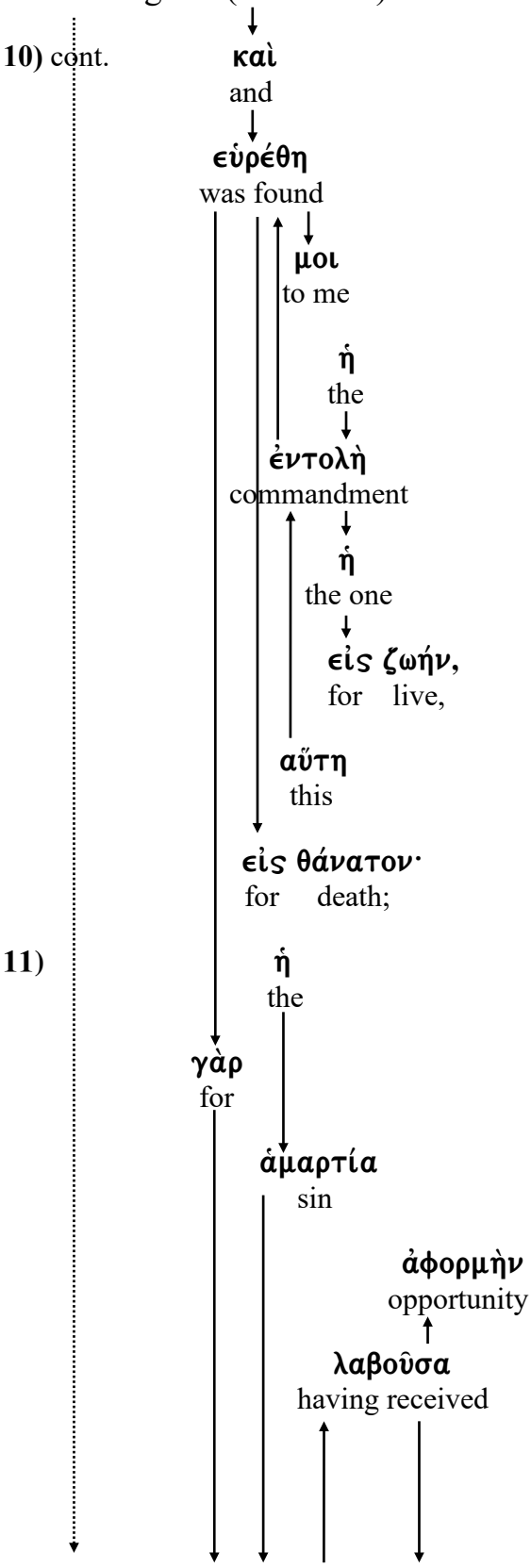
Diagram (continued)



New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

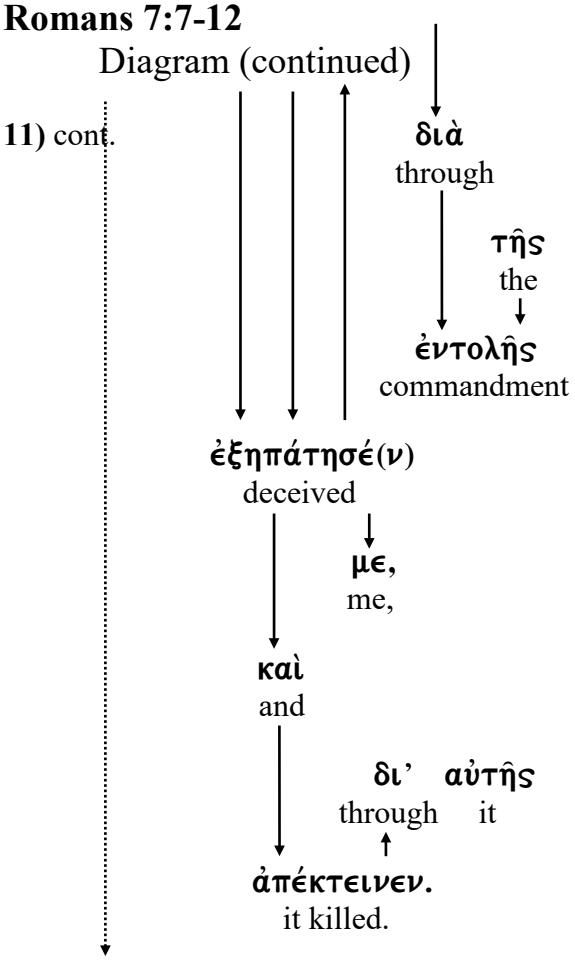
Diagram (continued)

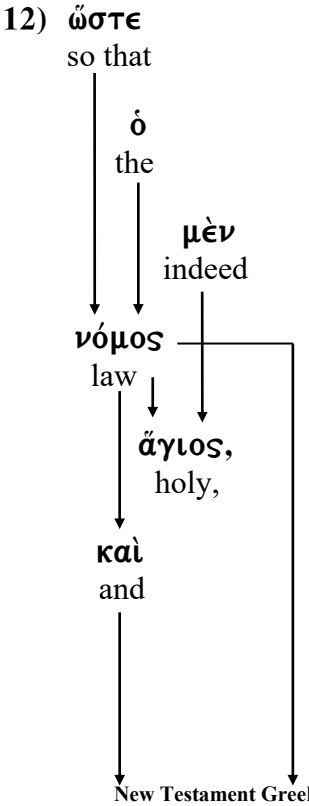


New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

Diagram (continued)

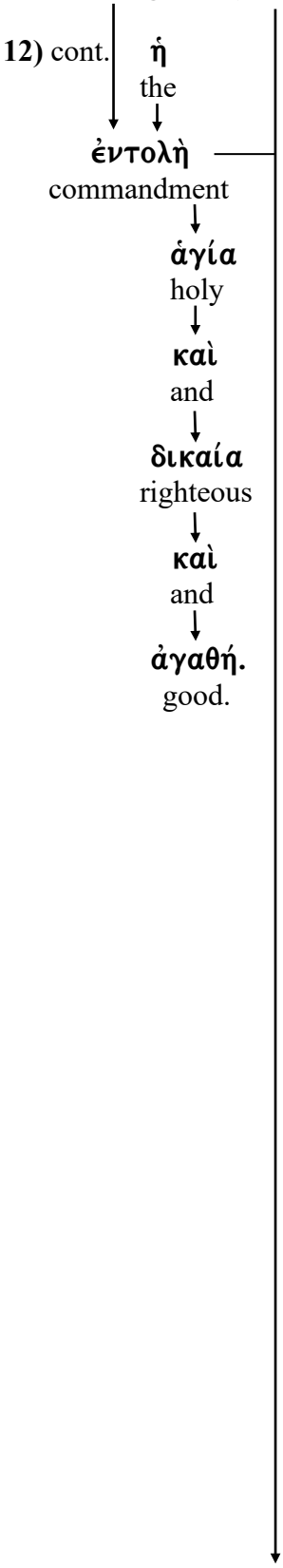




New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.

Romans 7:7-12

Diagram (continued)



New Testament Greek Exegesis, Copyright © 2007, BTE - The Bible Translation & Exegesis Institute of America
The GreacaII and NewJerusalemU fonts used in this work are available from Linguist's Software, Inc., www.linguistsoftware.com.